



ENGLISH OPERATING INSTRUCTIONS

ELECTRONIC COMBINATION LOCK

To close the safe
1. Turn the safe handle anticlockwise.

To replace the batteries
Some beeps will sound during the safe opening process when batteries are nearly counted. You should then change them immediately.

User code opening
This safe has the User code activated by default: 000000

1. Enter the factory combination: 000000
2. Turn the safe handle clockwise and open.
3. When beeps indicate valid input.
4. Long beeps indicates an invalid input.

If the handle is not turning in 3 seconds, the safe locks again.
To program the Users code
Program the code with the door open.

1. Press and keep pressed the key until double beep sound.
2. Press present code (double beep).
3. Press new 6 digits code (double beep).
4. Confirm new code (double beep).

Activate the time delay
To activate the time delay, you must request the Activation Code to sat@arcsolle.com

1. Press and keep pressed the key until double beep sound.
2. Press Activation Code.
3. Enter the time delay settings (2 numbers from 00 to 99 minutes) and opening period (2 numbers, from 01 to 19 minutes) (double beep).
4. Confirm time delay and opening period settings (double beep).

Time delay settings can be increased at any time, whereas to decrease settings, the lock has to be into the opening period.
The minimum accepted settings for the time delay is zero minutes, while one minute is the minimum for the opening period. The lock programmed with 00 01 will work without time delay settings.

KEY AND ELECTRONIC COMBINATION LOCK

To close the safe
1. Turn the safe handle anticlockwise.
2. Turn the key left and remove it.

To replace the batteries
Some beeps will sound during the safe opening process when batteries are nearly counted. You should then change them immediately.

User code opening
This safe has the User code activated by default: 000000

1. Insert the security key and turn right (a quarter and half apox).
2. Enter the factory combination: 000000
3. Turn the safe handle clockwise and open.
4. When beeps indicate valid input.
5. Long beeps indicates an invalid input.

If the handle is not turning in 3 seconds, the safe locks again.
To program the Users code
Program the code with the door open.

1. Press and keep pressed the key until double beep sound.
2. Press present code (double beep).
3. Press new 6 digits code (double beep).
4. Confirm new code (double beep).

Activate the time delay
To activate the time delay, you must request the Activation Code to sat@arcsolle.com

1. Press and keep pressed the key until double beep sound.
2. Press Activation Code.
3. Enter the time delay settings (2 numbers from 00 to 99 minutes) and opening period (2 numbers, from 01 to 19 minutes) (double beep).
4. Confirm time delay and opening period settings (double beep).

Time delay settings can be increased at any time, whereas to decrease settings, the lock has to be into the opening period.
The minimum accepted settings for the time delay is zero minutes, while one minute is the minimum for the opening period. The lock programmed with 00 01 will work without time delay settings.

KEY LOCK

To open the safe
1. Insert the security key and turn right (a quarter and half apox).
2. Turn the safe handle clockwise and open.

To close the safe
1. Turn the safe handle anticlockwise.
2. Turn the key left (a quarter and a half apox.) and remove it.

3. Turn around three times to LEFT (anti-clockwise), and continue until n° 20 matches the opening index.
4. Make two full turns to RIGHT, spend two times ahead n° 20 and continue till n° 30.
5. Make one turn to LEFT spend one time ahead n° 30 and stop in n° 40.

6. Turn to the RIGHT to receive the top; this is the sign that the combination is open.
7. Turn the safe handle clockwise and open.

To change the code
To change the original code by a new one, for instance: 15 - 25 - 45, do as follows: (NEVER use a number between 0 and 10, and the LAST figure should not be less than 20)

1. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half apox.).
2. Place n° 00 in the opening index.

1. Open the safe following the instructions, leaving the door opened.
2. Place n° 00 in the changing index.

3. Turn around three times to LEFT (anti-clockwise), and continue until n° 20 matches the changing index.
4. Make two full turns to RIGHT, spend two times ahead n° 20 and continue till n° 30.
5. Make one turn to LEFT spend one time ahead n° 30 and stop in n° 40.

6. Introduce the special key enclosed, to the hole's BOTTOM behind the door (Fig. 1), with a quarter turn to RIGHT and leave in this position. Under no circumstances should you force the key as it would mean that three previous operations were not made with sufficient precision, therefore, start again from 3rd code change step, taking care to make the numbers coincide with the change codes.

To close the safe
1. Turn the safe handle anticlockwise.
2. Turn handle two or three times LEFT.

Important
You'll never have problems when changing the original code by any other having 3 numbers, being always from low to high, however we suggest you NEVER CHANGE ORIGINAL CODE BEFORE REACHING ABILITY TO DO IT, as any mistake during the operation means a lock mismatch. Never turn violently, always with softness and no precipitation. Be careful to place the numbers coincide with the reference. IN CASE OF PASSING OVER THE DESIRED FIGURE, RETURN TO START THE COMPLETE CODE NUMBERING AGAIN.

FRANÇAIS INSTRUCTIONS D'UTILISATION

COMBINAISON ÉLECTRONIQUE

Pour fermer le coffre
1. Faire tourner la manivelle en sens contraire au sens horaire.

Remplacement des piles
Des bips répétés pendant l'ouverture, il nous indiquent que la pile est comptée et qu'elle doit se remplacer d'immédiat.

Ouverture avec code Utilisateur
Le coffre vient d'être ouvert avec le code Utilisateur activé par défaut: 000000

1. Introduire le code actuel: 000000
2. Tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.
3. Lorsque le coffre est ouvert, il émet un long bip.

Sanction par tentatives erronées
En faisant 4 fois les codes incorrects, le système sanctionne pendant 5 minutes. Pendant cette période, la lumière LED clignote chaque 10 secondes et si une touche est enfoncée, il émet un long bip.

Programmation du code Utilisateur
Programmer le code avec la porte ouverte.

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche jusqu'à s'entendre un double bip.
2. Faire le code actuel (double bip).
3. Faire le nouveau code à 6 chiffres (double bip).
4. Confirmer le nouveau code (double bip).

Activer l'ouverture retardée
Pour activer l'ouverture retardée on doit solliciter le Code d'Activation à sat@arcsolle.com

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche jusqu'à s'entendre un double bip.
2. Faire le Code d'Activation.
3. Introduire la valeur de temps de retard (2 numéros, de 00 à 99 minutes) et fenêtre d'ouverture (2 numéros, de 01 à 19 minutes) (double bip).
4. Confirmer la valeur de temps de retard et de fenêtre d'ouverture (double bip).

La valeur de temps de retard peut s'augmenter en tout moment, alors que pour la diminuer il faut que la serrure se trouve dans la période de fenêtre d'ouverture.
La valeur minimum acceptable pour le temps de retard est de zéro minutes, alors que la valeur minimum pour la fenêtre d'ouverture est une minute. La serrure programmée avec valeur 00 01 ne fonctionnera sans le temps de retard.

SERRURE À CLÉ ET COMBINAISON ÉLECTRONIQUE

Pour fermer le coffre
1. Faire tourner la manivelle en sens contraire au sens horaire.
2. Faire tourner la clé à gauche et l'enlever.

Remplacement des piles
Des bips répétés pendant l'ouverture, il nous indiquent que la pile est comptée et qu'elle doit se remplacer d'immédiat.

Ouverture avec code Utilisateur
Le coffre vient d'être ouvert avec le code Utilisateur activé par défaut: 000000

1. Insérer et faire tourner la clé à sécurité un tour et demie à droite.
2. Introduire le code actuel: 000000
3. Tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.
4. Lorsque le coffre est ouvert, il émet un long bip.

Sanction par tentatives erronées
En faisant 4 fois les codes incorrects, le système sanctionne pendant 5 minutes. Pendant cette période, la lumière LED clignote chaque 10 secondes et si une touche est enfoncée, il émet un long bip.

Programmation du code Utilisateur
Programmer le code avec la porte ouverte.

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche jusqu'à s'entendre un double bip.
2. Faire le code actuel (double bip).
3. Faire le nouveau code à 6 chiffres (double bip).
4. Confirmer le nouveau code (double bip).

Activer l'ouverture retardée
Pour activer l'ouverture retardée on doit solliciter le Code d'Activation à sat@arcsolle.com

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche jusqu'à s'entendre un double bip.
2. Faire le Code d'Activation.
3. Introduire la valeur de temps de retard (2 numéros, de 00 à 99 minutes) et fenêtre d'ouverture (2 numéros, de 01 à 19 minutes) (double bip).
4. Confirmer la valeur de temps de retard et de fenêtre d'ouverture (double bip).

La valeur de temps de retard peut s'augmenter en tout moment, alors que pour la diminuer il faut que la serrure se trouve dans la période de fenêtre d'ouverture.
La valeur minimum acceptable pour le temps de retard est de zéro minutes, alors que la valeur minimum pour la fenêtre d'ouverture est une minute. La serrure programmée avec valeur 00 01 ne fonctionnera sans le temps de retard.

SERRURE À CLÉ

Pour ouvrir le coffre-fort
1. Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demi à droite.
2. Tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.

Pour fermer le coffre-fort
1. Faire tourner la manivelle en sens contraire au sens horaire.
2. Faire tourner la clé à gauche et l'enlever.

3. Faire tourner trois fois vers GAUCHE (en sens contraire au sens horaire), et continuer jusqu'à ce que le numéro 20 soit en la place d'ouverture.
4. Faire deux tours complets vers la DROITE, en passant deux fois par le n° 20 et continuer jusqu'au n° 30.
5. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant une fois par le n° 30 et s'arrêter au n° 40.

6. Faire un tour vers la DROITE jusqu'à percevoir le haut, ce vous indiquera que le coffre-fort est ouvert.
7. Tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.

Pour changer le mot de passe
Pour changer le mot de passe par un autre, par exemple: 15 - 25 - 45, on doit faire le suivant: (NE JAMAIS utiliser un numéro entre le 0 et le 10, et le dernier chiffre ne doit pas être inférieur à 20)

1. Ouvrir le coffre-fort selon les instructions, en laissant la porte ouverte.
2. Placer le n°00 au point d'ouverture.

3. Faire trois tours avec le cadran vers la GAUCHE (en sens contraire au sens horaire), et continuer jusqu'à ce que le n° 20 coïncide avec la place de changement.
4. Faire deux tours complets vers la DROITE, en passant deux fois par le n° 20 et continuer jusqu'au n° 30.
5. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant une fois par le n° 30 et s'arrêter au n° 40.

6. Introduire la clé dont nous ajoutons, jusqu'au FOND du trou situé à l'arrière de la porte (Fig. 1), faire un quart de tour vers la DROITE et la laisser dans cette position. Si vous trouvez des difficultés à tourner la clé, ne jamais la forcer, car il indiquerait que les trois opérations antérieures n'ont pas été réussies. Alors, il faudrait recommencer à partir du 2ème étape du changement de code, en mettant les numéros à coïncider avec le point de changement.

7. Placer le n° 00 sur le lieu de changement.

8. Faire trois tours avec le cadran vers la GAUCHE (en sens contraire au sens horaire), et continuer jusqu'à ce que le n° 15 coïncide avec la place de changement.
9. Faire deux tours vers la DROITE, en passant par le n° 15 et s'arrêter au n° 25.
10. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant par le n° 25 et s'arrêter au n° 45.

11. Enlever la clé du trou, en faisant d'abord un quart de tour vers la GAUCHE. Le nouveau numéro de code est déjà fait.

Ouvrir maintenant avec la nouvelle combinaison: 15 - 25 - 45. On peut déjà fermer le coffre-fort.

Pour cerrar la caja
1. Faire tourner la manivelle en sens contraire au sens horaire.
2. Faire tourner deux ou trois fois la GAUCHE.

Important
Quelle que soit la nouvelle combinaison à 3 chiffres, elle doit être toujours d'un numéro bas au plus élevé et bon qu'il n'offre aucune difficulté, nous conseillons NE PAS CHANGER LE MOT DE PASSE ORIGINAL JUSQU'À CE QUE VOUS VOUS SENTIEZ CERTAIN DE L'EXPERIENCE DANS LES OPERATIONS D'OUVERTURE, car un erreur dans l'opération de changement, c'est l'incapacité de la serrure. Ne jamais tourner le cadran avec violence mais avec douceur et sans se presser. On doit faire attention dans le moment de faire coïncider les numéros du cadran avec la référence. DANS LE CAS OÙ/ON RISQUE PAR FAUTE LE NUMÉRO SANS S'ARRÊTER, ON DOIT RECOMMENCER LA NUMÉROTATION COMPLETE DU MOT DE PASSE À NOUVEAU.